



UNEP/PP/INC.5/INF/19

Distr.: General
22 كانون الثاني/يناير 2026
Arabic Original: English

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع
صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية،
بما في ذلك التلوث في البيئة البحرية
الدورة الخامسة

بوسان، جمهورية كوريا، 25 تشرين الثاني/نوفمبر - 1 كانون الأول/ديسمبر 2024؛
وجنيف، سويسرا، 5-14 آب/أغسطس 2025؛ و 7 شباط/فبراير 2026

مذكرة سيناريو الجزء الثالث من الدورة الخامسة للجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك التلوث في البيئة البحرية¹

مذكرة من إعداد نائب الرئيس الذي يرأس لجنة التفاوض الحكومية الدولية

أولاً - مقدمة

1. أُعِدَّت هذه المذكرة بقصد مساعدة أعضاء لجنة التفاوض الحكومية الدولية في التحضير للدورة 5.3 للجنة التفاوض الحكومية الدولية.

2. مع استمرار اللجنة في دورة مستأنفة، سيستمر تطبيق جدول الأعمال بالصيغة المعتمدة في الدورة 5.1 للجنة التفاوض الحكومية الدولية. وفقاً لما اتفق عليه المكتب في اجتماعه في 30 تشرين الأول/أكتوبر 2025، ستتناول هذه الدورة المستأنفة انتخاب المسؤولين والمسائل الإدارية ذات الصلة. وبناءً على ذلك، لن تُناقش جميع بنود جدول الأعمال خلال هذه الدورة المستأنفة. للمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على الملاحظات الواردة في رؤوس الأقسام ذات الصلة أدناه.

ثانياً. الغرض

3. بعد استقالة الرئيس السابق للجنة التفاوض الحكومية الدولية (اللجنة)، السيد لويس فاباس فالديزيو (إكوادور)، وافق مكتب اللجنة، في اجتماعه المنعقد في 30 تشرين الأول/أكتوبر 2025، على إعادة عقد الدورة الخامسة للجنة لمدة يوم واحد لغرض انتخاب رئيس للجنة وملء أي شواغر لنواب رؤساء اللجنة وفقاً للقواعد 9 و 45-47 من مشروع النظام الداخلي المطبق مؤقتاً على عمل اللجنة. مع ملاحظة الاستقالة المعترضة من مكتب السيدة أشا تشالنجر (أنتيغوا وبربودا)، نائبة رئيس اللجنة التي عُيِّنَتْ مقررّة، أشار المكتب أيضاً، في اجتماعه المنعقد في 12 تشرين الثاني/نوفمبر 2025، إلى أنه من المتوقع أن تنتخب اللجنة نائباً جديداً للرئيس يمثل الدول الجزرية الصغيرة النامية وتعيّن مقررّاً من بين نواب رؤساء اللجنة وفقاً للمادة 9 من مشروع النظام الداخلي. ووافق مكتب اللجنة أيضاً على التحفظ عن إجراء مناقشات موضوعية خلال هذه الدورة المستأنفة.

4. يجب قراءة هذه المذكرة بالاقتران مع جميع الوثائق الخاصة بالدورة المستأنفة.

¹ لم تُحرَّر هذه الوثيقة رسمياً.

ثالثاً. طرائق عقد الدورة

5. ستُعقد الدورة في 7 شباط/فبراير 2026 في مركز جنيف الدولي للمؤتمرات (CICG) في جنيف، سويسرا.
6. سيكون من الممكن عقد مشاورات إقليمية في مقر انعقاد الدورة في 7 شباط/فبراير 2026، ابتداءً من الساعة 08:00 صباحاً.
7. من أجل تقليل التكاليف المرتبطة بالدورة المستأنفة، ستُعقد الدورة بصورة تتابعية مع الدورة الأولى للاجتماع العام لفريق العلوم والسياسات الحكومي الدولي المعني بالمواد الكيميائية والنفايات والتلوث (ISP - CWP P1)، التي ستُعقد في نفس المقر في الفترة من 2 إلى 6 شباط/فبراير 2026. وعلاوة على ذلك، شجع المكتب الدول الأعضاء على النظر في تمديد مشاركة مندوبيها الذين سيحضرين بالفعل الدورة الأولى لفريق العلوم والسياسات الحكومي الدولي المعني بالمواد الكيميائية والنفايات والتلوث (ISP-CWP P1) أو إرسال مندوبين موجودين بالفعل في جنيف في البعثات الدائمة، من أجل ضمان الكفاءة والفعالية من حيث التكلفة والاستخدام المستدام للموارد.
8. ستُخصّص مساحة جلوس في القاعة العامة لمندوبين اثنين لكل دولة عضو. وستُتاح مقاعد للمراقبين المسجلين حسب الأصول وفق مبدأ أسبقية الحضور. وستكون هناك مساحة محدودة إضافية متاحة في قاعة منفصلة مخصصة لاستيعاب الأعداد الزائدة.
9. ستُعقد الجلسات العامة للدورة الخامسة المستأنفة باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. ومع مراعاة ممارسات الأمم المتحدة، ستُعقد أي اجتماعات بخلاف الجلسات العامة باللغة الإنكليزية فقط. وستُعقد الدورة حضورياً، مع بث الجلسات العامة عبر الإنترنت بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة.

رابعاً. افتتاح الدورة المستأنفة

10. سيُفتتح الجزء الثالث من الدورة الخامسة للجنة في الساعة 10:00 صباحاً يوم السبت 7 شباط/فبراير 2026.
11. نظراً للطبيعة التنظيمية والإدارية للدورة المستأنفة، التي تتناول انتخاب المسؤولين، بما في ذلك انتخاب مسؤول لمنصب الرئيس، ستُفتتح الدورة المستأنفة دون الإدلاء ببيانات افتتاحية رسمية. ونظراً للوقت المحدود المتاح للدورة، سيُسهّل ذلك على اللجنة الانتقال بسرعة إلى بند جدول الأعمال المتعلق بـ«انتخاب المسؤولين».

خامساً. انتخاب المسؤولين

12. عملاً بالقاعدة 9 من مشروع النظام الداخلي، تنتخب اللجنة من بين ممثلي الأعضاء مكتباً يتألف من رئيس واحد وتسعة نواب للرئيس، يكون أحدهم مقرراً.
13. في إطار البند 2 من جدول أعمال الدورة المستأنفة، بشأن انتخاب المسؤولين، من المتوقع أن تنتخب اللجنة رئيساً للجنة وأن تملأ أي مناصب نواب رئيس شاغرة. ومن المتوقع أيضاً أن تعيّن اللجنة مقرراً من بين نواب الرئيس.
14. تتناول القواعد 9 و 11 و 13 و 45 و 46 من مشروع النظام الداخلي المنطبق مؤقتاً على عمل اللجنة (الوارد في الوثيقة UNEP/PP/INC.5/3) إجراءات الانتخابات. وستُعرض المزيد من التفاصيل حول إجراءات الانتخابات في الوثيقة UNEP/PP/INC.5/INF/20.
15. منذ استقالة الرئيس السابق للجنة، بُذلت جهود مشتركة من جانب مكتب اللجنة، وكذلك داخل جميع المجموعات الإقليمية وفيما بينها، للمضي قدماً نحو إمكانية إجراء الانتخابات بالتزكية. وستستمر هذه الجهود حتى انتخاب رئيس جديد. ومع ذلك، في حالة عدم التوصل إلى اتفاق بشأن هذه المسألة بحلول الوقت الذي يقع فيه تناول البند 2 من جدول الأعمال، سترتب الأمانة، حسب الاقتضاء، لإجراء الانتخابات من خلال الاقتراع السري وفقاً لمشروع النظام الداخلي المطبق مؤقتاً على عمل اللجنة.
16. من المتوقع أن يتراًس الرئيس الجديد، بعد انتخابه، ما تبقى من الدورة.
17. ستُدعى اللجنة لاحقاً إلى تعيين مقرر (انظر الفقرة 3 أعلاه).

سادساً. المسائل التنظيمية

18. في 30 تشرين الأول/أكتوبر 2025، وافق مكتب لجنة التفاوض الحكومية الدولية على أن يتناول الجزء الثالث من الدورة الخامسة للجنة التفاوض الحكومية الدولية الانتخابات وأي مسائل إدارية ذات صلة. ووافق مكتب اللجنة أيضاً على التحفظ عن إجراء مناقشات موضوعية خلال الدورة المستأنفة. وفي ضوء ما سبق، لن يُدرج البند 3 من جدول الأعمال ضمن هذه الدورة. وترد أدناه معلومات سياقية لكل عنوان فرعي في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

a. مشروع النظام الداخلي

19. وافقت اللجنة في دورتها الأولى على أن يُطبّق مشروع النظام الداخلي، بصيغته الواردة في الوثيقة UNEP/PP/INC.3/3، على أعمالها بصفة مؤقتة حتى اعتمادها. ووافقت أيضاً على النظر في اعتماد النظام الداخلي خلال دورتها الثانية.

20. قررت اللجنة في دورتها الثانية اعتماد البيان التفسيري التالي المتعلق بالفقرة 1 من القاعدة 38:

تعي لجنة التفاوض الحكومية الدولية، بناءً على المناقشات التي دارت بشأن مشروع النظام الداخلي للجنة التفاوض الحكومية الدولية، أن آراء أعضاء لجنة التفاوض الحكومية الدولية متباينة بشأن الفقرة 1 من المادة 38 وبشأن إدراجها في تقرير لجنة التفاوض الحكومية الدولية عن أعمال دورتها الأولى. ولذلك كان التطبيق المؤقت للفقرة 1 من المادة 38 من مشروع النظام الداخلي موضع نقاش. وفي حالة الاحتكام إلى الفقرة 1 من 38 قبل اعتماد النظام الداخلي رسمياً، يُرجى تذكر الأعضاء لهذا الاختلاف في الآراء.

21. لذلك، سيستمر تطبيق مشروع النظام الداخلي على أعمال اللجنة بصفة مؤقتة، على النحو المقرر في دورتها الأولى.

b. إقرار جدول الأعمال

22. في الجزء الأول من دورتها الخامسة، المنعقدة في 25 تشرين الثاني/نوفمبر 2024، اعتمدت اللجنة جدول أعمال دورتها الخامسة وذلك بناءً على جدول الأعمال المؤقت (UNEP/PP/INC.5/1) وعلى النحو المتفق عليه في الدورة الرابعة. لذلك، خلصت اللجنة إلى إنهاء النظر في هذا البند الفرعي.

23. يرد جدول الأعمال المعتمد في الفقرة 21 من مشروع تقرير اللجنة، بشأن أعمال الجزء الأول من دورتها الخامسة (UNEP/PP/INC.5/8) وهو مبين في الوثيقة UNEP/PP/INC.5/1/Rev.1².

24. ستتاح الشروح المرافقة لجدول أعمال الجزء الثالث من الدورة الخامسة في الوثيقة UNEP/PP/INC.5/1/Rev.2/Add.1³. لا تتمتع الشروح بأي صفة قانونية، ولا تتطلب اعتماداً.

c. تنظيم الأعمال

25. ستعقد جميع الأعمال المنفذة لتحقيق الغرض من هذه الدورة المستأنفة في جلسة عامة تبدأ في الساعة 10:00 صباحاً يوم السبت 7 شباط/فبراير 2026.

26. نظراً لطبيعة الدورة المستأنفة، التي تتناول انتخاب المسؤولين، بما في ذلك انتخاب مسؤول لمنصب الرئيس، من غير المتوقع أن تُجرى أي مناقشة في إطار هذا البند من جدول الأعمال في الدورة المستأنفة.

27. ترد عملية انتخاب رئيس اللجنة ونواب الرئيس وتعيين المقرر أعلاه في القسم الخامس. وستعرض المزيد من التفاصيل حول إجراء الانتخابات في الوثيقة UNEP/PP/INC.5/INF/20، المشار إليها أيضاً في الفقرة 14 أعلاه.

سابعاً. إعداد صك دولي ملزم قانوناً بشأن التلوث بالمواد البلاستيكية، بما في ذلك التلوث في البيئة البحرية

28. تماشياً مع اتفاق مكتب اللجنة في 30 تشرين الأول/أكتوبر 2025، نظراً للطبيعة التنظيمية والإدارية للدورة المستأنفة، التي تتناول انتخاب المسؤولين، بما في ذلك انتخاب مسؤول لمنصب الرئيس، لن يُتناول هذا البند من جدول الأعمال في الجزء الثالث من الدورة الخامسة.

ثامناً. مسائل أخرى

29. تماشياً مع اتفاق مكتب اللجنة في 30 تشرين الأول/أكتوبر 2025، نظراً للطبيعة التنظيمية والإدارية للدورة المستأنفة، التي تتناول انتخاب المسؤولين، بما في ذلك انتخاب مسؤول لمنصب الرئيس، من غير المتوقع أن تُثار أي مسائل في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

تاسعاً. اعتماد التقرير

30. نظراً للوقت المحدود المتاح خلال الدورة المستأنفة، لن يكون من الممكن إتاحة مشروع التقرير لاعتماده في هذا الجزء من الدورة المستأنفة. لذا، سيتعين على اللجنة أن تعهد بإعداد مشروع التقرير إلى المقرر.

31. لذلك، من المتوقع أن تُوَجَّل اللجنة اعتماد التقرير إلى موعد انعقادها المقبل. وسيُعَمَّم مشروع التقرير على جميع الأعضاء بمجرد إعداده.

عاشراً. اختتام الدورة

² UNEP/PP/INC.5/1/Rev.1، متاح على: <https://wedocs.unep.org/handle/20.500.11822/47653>
³ UNEP/PP/INC.5/1/Rev.2/Add.1، متاح على: <https://wedocs.unep.org/handle/20.500.11822/49091>

32. من المتوقع أن تختتم اللجنة أعمالها يوم السبت 7 شباط/فبراير 2026. وعند اختتام أعمال اللجنة في 7 شباط/فبراير 2026، ستُرفع الجلسة لاستئنافها في وقت لاحق.

السيدة جوانا ليسينجر بيتز
نائبة رئيس لجنة التفاوض الحكومية الدولية
